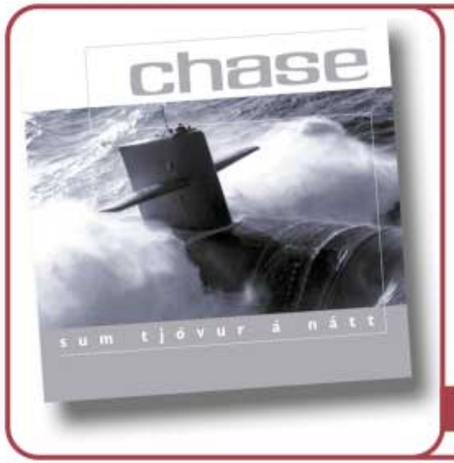

ársins jólagáva
chase
sum tjóvur á nátt
kemur út í dag!
www.chaserock.com

Leiga

Høli til leigu á flogvøllinum

Patur av høllini hjá Farmaleiðum er til leigu sum goymsluhotell. Liggur sera væl fyri í samband við flogvøllin.

Um tú ynskir nærri upplýsingar, kanst tú venda tær til Heina á Borg, farmaflutningsleiðara, á tlf. 343060 ella á t-post: hab@ssl.fo

Høvuðsuppgávan hjá SL er at lúka landsins tørv á innanlanda fólka- og farmaflutningi, og skal fyritøkan í so stóran mun sum gjørligt rekast á handilsligum støði. Fólka- og farmaflutningurin setir stór krøv um eina góða kundatænastu, herundir trygd, reglusemi og skóttleika.

STRANDFARASKIP LANDSINS

Lastbilar til sølu

Um hóskandi boð fæst, verða hesir lastbilarnir seldir:

Volvo F12 8x2, árg. 85, við NCH ISO 2000 weirheis komb. til 20 fót bingjur.

Volvo F12 6x2, árg. 84, trekkjari við hydraulikki.

Scania 82 6x2, árg. 84, við innilokaðari last við pressendingum.

Nærri fæst at vita á **tlf. 211047**

Pf. Heri Thomsen
Postboks 9
FO-510 Gøtu

GRAVSTEINAR OG KANTSTEINAR.
NÚ EISINI ÚR FØROYSKUM GRÓTI

Til útisetar í Danmark
Vit kunnu seta gravsteinar upp í Danmark uttan eyka kostnað

Prisir við litmyndum verða sendir kring landið og til útlandið

Skjót levering

Danstein Tel. 318323 Tel. 447512 Tel. 217512
www.danstein.fo Fax 449961
RUNAVÍK - R. C. EFFERSØESGØTA 19, TÓRSHAVN

Sosialurin - 311820

KIA
CARNIVAL
2.9 Dohc Turbo-Diesel
16 V, 126 HK, 5 hurðar

Rætti bilurin til mong endamál.
Pláss fyri 7 fólkum
og hópin av viðføri.
D. B. Bilar
Tel. 310 600

Sosialurin - 311820

Skrivstovunæmingur

Søkt verður eftir skrivstovunæmingi at byrja 1. januar 2002. Vit roknað við, at tú hevur FHS, HH ella tilsvarandi prógv.

Umsóknir við avriti av møguligum prógvum skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi 20. desember.

Nærri fæst at vita við at venda sær til Tórhall Thomsen, tlf. 211047

Pf. Heri Thomsen
Postboks 9
FO- 510 Gøtu

FAROE LAW
Tinghúsvegur 14,4 · P.O.Box 1218
FO-110 Tórshavn
tel 359900 · fax 359901 · mob 219902
dania@post.olivant.fo
www.faroe-law.dk

www.sosialurin.fo
www.sosialurin.fo

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

NISSAN MICRA
við skaða til sølu.
Tlf. 318596

XANTIA 1.9 TD
Citroen til sølu: Bilurin er í sera góðum standi við nógvum eyka útstýri, so sum, sportfelgur, cd spælara til 10 fløgur, avtakiligan sleipikrók. Bilurin er árg 96/6 er bláur og hevur ikki havt skaða. Selist vegna keyp av nýggjum bili. Kom og royn bilin...
Tel. 354353 ella 214699

BMW 525 TDS
aut. gear, árg. 93, sýnaður okt. 2001, í góðum standi, til sølu. Møguliga kann annar bilur ganga inn í keypið. Prísuppskot: 135.000 kr. Meira fæst at vita á
tlf. 213577

SUZUKI SWIFT
4 x 4, treingir til ábøtur, til sølu fyri hægsta boð.
Tlf. 213810 ella 318808

SKODA FELICIA LX 1.3
árg. 96, km 70.000. Vælhildin bilur til yvirtøku 1. jan. 2002. Prísur kr. 45.000.
Ring eftir kl. 17 á tlf. 321221

TIL SØLU
Fýra titanium felgur, 7x15" 5 hol, við tveimum dekkum, 205-50 R 15, passa til Toyota Carina 2, Carina E og Camry.
Tlf. 227922

EYKALUTIR
til Toyota Hiace diesel, árg. 90-95, til sølu.
Tlf. 227922

TIL SØLU
Chevrolet Malibu, árg. 80, til sølu. Treingir til eina bøtandi hond. Sýnaður í sept. 01. Kostnaður 4.000 kr.
Tlf. 320202, e. kl. 18

TIL SØLU
Honda CX 500, árg. 79.
Tlf. 321505

TIL SØLU
VW Golf, árg. 87, til sølu fyri uml. 9.000 kr.
Tlf. 215887

NISSAN CHERRY 1.3
Árg. 86, koyrt 120.000 km. til sølu fyri kr. 5.000,00.
Tlf. 250053

CAMPINGVOGNUR
til 7 persónar, hevur gassovn, gasskomfýr, kuldaskáp og annað, til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 223527

VOLVO 244
árg. 81, nýsýnaður og í góðum mekaniskum standi, er skøddur til veturin, til sølu fyri 3.500 kr.
Tlf. 373889

TIL SØLU
Svartur Opel Kadett 2.0 GSI, koyrt 176.000 km, bíliga til sølu.
Tlf. 251414

TIL SØLU
Bláur VW Golf 1.9 diesel, árg. 92, til sølu.
Tlf. 223352

TIL SØLU
4 kavadekk við felgu, stødd 165/14, til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 254618

TIL SØLU
Mazda B-2500 pick up, koyrt 19.400 km, árg. 11/05/2000, til sølu fyri 123.000 kr.
Tlf. 457860 / 224496

FORD SCORPIO 2,4
bíliga til sølu.
Tlf. 312998 - 255333

FORD SIERRA
Árg. 87 bíliga til sølu. Nýsýnaður.
Tlf. 423198

DAIHATSU CHARMANT
í góðum standi, til sølu fyri 10.000 kr.
Tlf. 310352

TIL SØLU
Volvo 440 TDI, árg. 7/96, diesel, 3 mór. trygd. Hyundai Accent 1,3, árg. 5/00, nógv útgerð, 3 mór. trygd. Audi 100 2,5 TDI, sedan, árg. 10/93, diesel, 3 mór. trygd. Audi 80 1,9 TDI, árg. 5/94, diesel, 3 mór. trygd, BMW 525 tds, automat., árg. 7/96, nógv útgerð, boð undir 250.000 ongan áhuga, 3 mór. trygd. Spf. Úrvalsbilar
Tlf. 444943 - 284943

Arbeiði

HØVUÐSREINGERING
Tilkomin, røsk og dugnalig kvinna søkist at gera reint í privatheimi í Miðvági beint eftir nýggjár. Góð løn. Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn.
Bill. mrk. 1236-6

HÚSASMÍÐ OG UMVÆLING
Alt timburarbeiði verður gjørt, nýtt sum gamal innan og uttan.
Fa. Húsaumvæling,
tlf. 215214

Barnaútgerð

BARNAVOGNUR
Slitin, men heilur og heitur, góður hjá børnum at sova úti í, til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 314624 - 215353

SIMO BARNAVOGNUR
Ein svartur Simo vognur av slagnum Alu til sølu v/ regnslagi, tasku og fluguneti fyri 3.000 kr.
Tlf. 318024, e. kl. 16

TREMMUSONG TIL SØLU
Gomul myrkabrún tremmusong til sølu fyri 200 kr.
Tlf. 226686 - 315698

STÓLUR/VOGNUR
Kombineraður, BRIO-framleiðsla, við kalesju, til sølu.
Ringið 313356 aftaná kl. 18

BARNAVOGNUR
Myrkabáur Odder barnavognur til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 321715

TIL SØLU
Grá, leðurlook babylift, Myrkabláur Chicco beriseli. Baby leikur kunnu fylgja við.
Tlf. 449339 ella 261374

»VOKS I POSE«
vínreyður til sølu fyri 800,- kr. Brio barnavognur, grønur við reyðum terningum, til sølu fyri 1.500,-
Tlf. 222694

Bátaútgerð

TIL SØLU
Lítið 5 mannafar, glasfibur, við páhangsmotori til sølu.
Tlf. 215308

TIL SØLU
Gear av merkinum Hurth til sølu.
Tlf. 447769 - 260956

27 FÓT VIKSUND
til sølu. Hevur fiskiloyvi og alla útgerð.
Tlf. 443351, e. kl. 17

TIL SØLU
Bayliner 24,60 føtur við 256 HK cmc Copra motori, ferð uml. 46 sm, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 451091

TIL SØLU
27 fót Viksund til sølu. Hevur fiskiloyvi, Volvo Penta motor, 95 hestar, er útgjørdur við VHF, sjálvstýrara, GBS plottara, ekkoloddi, 3 fullautomatiskum snellum og spæli.
Tlf. 443351, e. kl. 18

LEYLAND
Thornycraft 60 HK bátamotorur til sølu, í góðum standi.
Tlf. 227809

TIL SØLU
10-mannafar við 5 D fiskiloyvi upp til 15 tons.
Tlf. 223492

Bingo

JÓLABINGO
verður í Handilsskúlanum á Kambsdali leygardagin 15. des. kl. 16.00.
Eldrafelagið Borgin

BINGO
verður í Pálsstovu 15. des. kl. 15.00. Full pláta 500 kr. + síðuvinningar. Á lutaseðli tríggjar før. gæs og 3x1000 kr. Drigið verður millum spølini. Eykaspæl. Mini-bingo. Koyring heim.
Kiwanisklubbin Rósan

GOTT JÓLABINGO
verður í Pálsstovu fríggjadagin 14. des. kl. 19.00. 400 kr. til fulla plátu. Drigið verður millum spølini. Á lutaseðlinum dunnur, før. gæs, turr tjógv og 2 før. røst krov. Koyring heim.
Lymfødemfelagið

RIMMAR BINGO
verður í Pállstovu 17/12 kl. 19.00. Koyring heim eftir bingo. Vit takka fyri stuðulin í ár 2001. Gleðilig jól og gott nýggjár.
Astma-/Allergifelagið

RIMMAR JÓLABINGO
verður í Framtíðini 13. des. kl. 19.30. Annaðhvørt bingo tvær dunnur og annaðhvørt ein karamelluesklja. Hevuðsvinningur á lutaseðli m.a. balja við alskyns jólamati. Eykaspæl verður aftaná. Søla av kaffi og rís á la mande verður í steðginum.
7. fl. í Vágs skúla

JÓLABINGO
verður í Róðrarneystinum á Argjum 15. des. kl. 15.00. At vinna m.a. gæs, dunnur, døgurðamatur, karamellur, gávukort o.a. Á lutaseðli m.a. før. krov. Eykaspæl. Koyring heim.
Argja Róðrarfelag

Burturm. /funnið

JAKKI BURTURMISTUR
Tú sum (av misgáum) tók jakkan tann 1.12., vinarliga legg hann aftur í Club 20 ella ring 313090. Jakkin er stuttur ljóst brúnur, plyss.
Tlf. 313090

KETTA BURTURBLIVIN
Grá- og svørtstríput ketta, hvít undir øsinum, burturblivin. Kettan er seinast sædd í Kristiansgøtu í Hoyvík. Um nakar sær hana ring so vinarliga á
tlf. 319056

Býli

GOTT VERILSI
v/ atgongd til køk og bað, til leigu.
Tlf. 313865

KAMAR Í HÁLKUNI
Kamar í Tórshavn við øllum hentleikum til leigu í tíðarskeiðnum 22. desember til 10. februar.
Tlf. 213468/310960

KAMAR TIL LEIGU
Kamar í Tórshavn við øllum hentleikum til leigu frá 01. januar.
Tlf. 213468/310960

ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu á Glyvrum ella í Runavík.
Tlf. 254866

ÍBÚÐ YNSKIST
til par við barni skjótast gjørligt. Gjalda til tíðina og fara væl um.
Tlf. 257101 - 321001

HÚS Á TVØROYRI
til leigu. Nær við sjúkrahúsið, leigumál eftir nærri avtalu. Skriva til:
Sosialurin,
Box 76,
110 Tórshavn.
Bill.mrk. 1236-3

HÚS TIL LEIGU
Stór sethús miðskeiðis í Havnini til leigu frá 1. mars 2002. Uml. 300 kvm. innrættað – stór og góð rúm. Sera vælegnað til skrivstovur – rímilig parkering. Skriva til:
Sosialurin,
Box 76,
110 Tórshavn.
Bill.mrk. 1236-1

KAMAR/ÍBÚÐ SØKIST
Ungur maður við føstum arbeiði og fer væl um søkir eftir kamari ella íbúð í Havn, á Argjum ella í Hoyvík.
Tlf. 219088

ÍBÚÐ YNSKIST
28 ára gomul genta søkir eftir íbúð í Keypmannahavn.
Tlf. 22641069 - 32861047

ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu í Havn. Vit eru tvey vaksin við einum barni. Gjalda til tíðina. Friðarlig og roykja ikki.
Tlf. 216680

HÚS Í SANDAVÁGI
til sølu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 332473 - 252965

LÍTIÐ FIRMA
Lítið firma søkir erhvervshøli, íbúð ella hús!
Tlf. +298 221021 - +4525362789

ÍBÚÐARNEYÐ
Ungt par við eitt ára gomlum barni, søkir íbúð í Havn frá uml. 1. feb.
Tlf. 252164

ÍBÚÐ Í KBH
ella kamar v/ køk og bað ynskist til leigu frá uml. 21/12 til uml. 6/01. Møguleiki er fyri býti av húsi.
Tlf. 314038 e. kl. 18

ÍBÚÐ YNSKIST
20 ára gamal drongur sóknast eftir íbúð í Havn fyri sámuligan prís.
Ring 221950 - Jákup Bogi

VERILSI TIL LEIGU
Gott verilsi til leigu v/ atgongd til køk og bað.
Tlf. 313865

STÓR HÚS TIL LEIGU
Uml. 110 fermetrar stór hús við lofti og kjallara til leigu fyri 8.000 kr. um mór. u/ ljós og hita. Depositum krevst. Húsini eru egnað til nógv ymisk endamál.
Tlf. 319584 - Fax 319984

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungur maður 27 ár, sóknast eftir íbúð í Havn ella Argjum frá 1. jan. 2002.
Tlf. 310141

Dýr

KANARIUFUGLAR
Tveir vanligir kanariufuglar ynskjast til keyps, helst hon fuglar.
Tlf. 260458

KVÍGUKÁLVUR
til sølu.
Tlf. 328160

KANINUNGI
Lítil, fittur, svartur kaninungi verður latin djóravini.
Tlf. 319854

GOLDEN RETRIEVER
2 ára gomul tík til sølu.
Tlf. 442198

HUNDAHVØLPAR
blandaðir Golden Retriver + Skotskur seyðahundur.
Tlf. 442198

TIL SØLU
Hamstrarabúr við tilhoyri til sølu fyri 200 kr.
Tlf. 219994

NAKRIR GÁSARUNGAR
til sølu.
Tlf. 373475

HUNDAHVØLPUR
Hundahvølpur undan lítlari tík kann fáast. Hann er brúnur og hvítur.
Tlf. 315947 ella 253561

KETTLINGUR
Ein sera fittur kettlingur kann fáast vegna serligar umstøður, er fýra mánaðar gamal.
Tlf. 255279

Húsarhaldstól

KOMFÝRUR
bíliga til sølu.
Tlf. 216167

VASKIMASKINA TIL SØLU
Vaskimaskina av slagnum Zanussi ZF8000 til sølu fyri 2000 kr.
Tlf.: 313059 ella 213059 eftir kl. 17.00

Innbúgv

RIMASONG
Vælhildin, hvít rimasong við madrassu til sølu fyri 500 kr. Botnur og síða kunnu flytast upp og niður.
Tlf. 318292

TIL SØLU
Eitt ljóst marmorborð við svørtum stálbeinum, longd 140 cm, breidd 80 cm, hædd 72 cm, til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 315991

TIL SØLU
Ein kommoda við 4 skuffum, hædd 70 cm, breidd 74 cm, 100 kr. Eitt skáp, breidd 80 cm, hædd 65 cm, 100 kr.
Tlf. 315991

BRENNIOVNUR TIL SØLU
Brenniovnur »Peis« til sølu, stødd Ø 90, H 110, prísur bert kr. 2.000,-
Tlf. 217933 ella 317653

TIL SØLU
Eitt hvítt køksborð við 4 betrektum stólum til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 424567 - 252939

HYGG HER!
Tvær gamlar kommodur til sølu. Onnur hevur 4 skuffur og hin er sera vøkur, hevur 4 skuffur og spegl við skuffum við síðuna av.
Tlf. 424567 - 252939

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaútgerð ❑ Bátaútgerð
❑ Bingo ❑ Bræváskifti ❑ Burturm./funnið
❑ Býli ❑ Bøkur ❑ Dansur
❑ Dýr ❑ Fundir ❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pløgg ❑ Samband
❑ Súklur ❑ Teldur ❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki